

# 목차

## I. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원사업

아비뇽페스티벌오프진출  
공모사업개요

## II. 공모대상 사업상세안내

## I. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원 아비뇽페스티벌오프진출 공모사업개요

문화체육관광부와 (재)예술경영지원센터는 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원사업의 일환으로 아비뇽페스티벌오프 진출단체 공모사업을 아래와 같이 실시합니다. 공연예술단체들의 많은 관심과 참여를 바랍니다.

### 1. 공모 대상 분야 및 사업

대상 사업	진출 거점 행사	선정 분야 (단체수)	국가(도시)	시기
전략적 해외 진출지원사업	아비뇽 페스티벌 오프	한국 공연예술 (2~3단체)*	프랑스	7월 7일~26일

\* 심사 후 내용에 따라 항공 및 화물 차등지원

### 2. 지원 신청 자격

- 2011년 아비뇽페스티벌오프의 초청을 받은 국내 공연예술단체 및 기획제작사
- 2011년 아비뇽페스티벌오프 진출이 자체 확정된 국내 공연예술단체 및 기획제작사

### 3. 지원 규모 및 선정 혜택

기관	역할	
예술경영 지원센터	직접 지원	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 항공료 지원 : 단체 규모별 차등지원 (항공, 화물 우선 지원)</li> <li>· 홍보마케팅지원</li> <li>- 인쇄홍보를 제작지원</li> <li>- 리셉션 개최</li> </ul>
	간접 지원	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 홍보마케팅 지원 : 언론매체 홍보, 온라인 홍보 등</li> <li>· 컨설팅 지원 : 교섭,계약, 진출전략 수립 등</li> <li>· 프로모션 지원 : 협력기관들과의 공동 프로모션 행사를 통한 유럽 프 리젠티어들과의 네트워킹 도모 및 교섭성과 확보</li> <li>· 행정지원 : 지원확인서(비자발급시), 법률, 행정 등</li> </ul>

## I. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원 아비뇽페스티벌오프진출 공모사업개요

### 4. 지원 신청 방법 및 심의 방법

#### (1) 제출 서류 및 자료

##### 1) 공통 제출서류

- ① 공모지원신청서(공모지원신청개요, 신청서) 국문 각 2부
- ② 세부공연(사업)계획서 국문 각 2부
- ③ 공모신청작품 전체 동영상 자료(DVD) 2부
- ④ 사업자등록증 또는 대표자 주민등록등본 사본 1부
- ⑤ 공모지원신청서 전자파일 (재)예술경영지원센터 웹하드에 업로드
  - (재)예술경영지원센터 웹하드 접속 ([gokams.webhard.co.kr](http://gokams.webhard.co.kr)) →
  - ID: center, PW: 3085 입력 → 올리기전용 폴더 → 아비뇽페스티벌오프공모 신청서

※ 공모지원신청서 전자파일이 마감일까지 위의 웹하드에 업로드 되지 않은 경우, 공모신청이 완결되지 않은 것으로 간주

##### 2) 선택 제출 서류(해당단체만 제출)

- ① 공연장 대관 또는 공동사업자와의 관계가 확정된 경우 증빙서류 사본
  - 초청장
  - 대관계약서
  - 공동기획 혹은 공동주최 계약서
- ② 공연 프로그램, 기사, 리뷰 등 사업의 성과를 알릴 수 있는 자료

#### (2) 지원 신청 접수

##### ○ 접수기간

- 공모사업 접수기간 : 3월 7일(월) ~ 3월 24일(목)

※ 접수 마감일 도착분에 한함

##### ○ 접수방법

- 우편접수만 가능 (직접방문 및 퀵서비스 사용 불가)
- 주소지 : (재)예술경영지원센터 국제사업부

(110-809) 서울특별시 종로구 대학로 10길 17 (동승동) 대학로예술극장 B1

※ 겉면에 지원사업명 명시

예) 2011 해외전략거점진출 아비뇽페스티벌오프참가지원

## I. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원 아비뇽페스티벌오프진출 공모사업개요

### (3) 심사 방법

- 심사위원회 구성 및 작품 선정
- 선정기준
  - 신청 작품의 예술적 우수성
  - 신청 단체의 해당 권역 진출에 대한 비전 및 사업수행능력
  - 신청 작품의 해외 홍보·마케팅 계획의 충실성 및 실현가능성
- 심사절차
  - 1차 : 행정심사
  - 2차 : 서류 및 동영상 심사
- ※ 필요시, 전화 인터뷰 심사 별도로 진행
  - 최종 지원 작품 선정

### 5. 최종결과 발표 : 2011년 4월 11일(월)

- 발표 방법 : 이메일을 통한 개별 통보 및 (재)예술경영지원센터 홈페이지에 공고
- 심사 진행절차에 따라 최종결과 발표 일자는 변경될 수 있으며, 변경 시 (재)예술경영지원센터 홈페이지에 공고

### 6. 제외대상 및 유의 사항

- 아래의 경우는 심사대상에서 제외됩니다.
  - 국. 공립(도, 시, 군립) 및 그 산하, 출연단체
  - 초, 중, 고 대학생 및 그들로 이루어진 단체(아마추어 단체 포함)
  - 학교, 학원, 종교기관, 친교기관 등에서 운영하는 단체
  - 상업적 목적이 더 크다고 판단되는 기업체 또는 기업체 산하단체
  - 상업적 목적이 더 크다고 판단되는 기업체, 기업체 산하 단체 소속 또는 개인
  - 동일사업으로 문화체육관광부, 한국문화예술위원회, 한국국제교류재단, 지역문화재단 등 공공지원기관의 지원이 확정된 사업
- 제출서류 및 첨부자료는 A4용지 사이즈로 작성하여 제출하여 주시기 바랍니다. 한 페이지에 2쪽 설정은 불가능합니다. 프린터 설정 꼭 확인하세요.
- 제출 자료는 반환하지 않으므로 사본 또는 여유분을 제출하실 것을 권합니다.
- 신청서의 기재사항이 허위로 밝혀질 경우, 선정대상에서 제외됩니다.
- 공모 기간 후에는 지원 신청한 신청서 및 자료를 대체하거나 추가할 수 없습니다.
- 지원신청작품에 참가하는 예술가 및 스태프는 해외공연 및 비자 발급에 결격사유가 없어야 합니다.
- (재)예술경영지원센터에서 시행하는 해외전략거점진출 지원사업 중 동기간 행사 공모에 중복 지원하실 수 없습니다.

## I. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원 아비뇽페스티벌오프진출 공모사업개요

- 본 사업은 국제교류 실무 담당자와 기술 감독이 반드시 요청되는 사업으로 국제교류 담당자와 기술 감독이 투어 동행 필수사항이며, 국제교류 담당자의 연락처를 반드시 명기하시기 바랍니다.
- 공연에 쓰이는 음원, 영상 등 저작권 등록 및 관리는 단체에게 책임이 있습니다.
- 비자 발행과 관련된 업무와 비용은 단체의 책임입니다. 필요 시, 단체참가여부를 확인해 줄 수 있는 공문발행은 (재)예술경영지원센터에서 가능합니다.

### 7. 지원신청 안내 및 문의처

(재)예술경영지원센터 국제사업부 안주은

- 전 화 : 02) 708-2281
- 이 메 일 : [jueun@gokams.or.kr](mailto:jueun@gokams.or.kr)
- 홈페이지 : [www.gokams.or.kr](http://www.gokams.or.kr)

## II. 2011 공연예술작품 전략적 해외진출지원 아비뇽페스티벌오프진출 공모대상 사업 상세 안내

● **사업명** : 공연예술작품 전략적 해외진출지원사업 아비뇽페스티벌오프진출

● **사업개요**

- 주관기관 : 문화체육관광부, (재)예술경영지원센터
- 일 시 : 2011년 7월 7일~26일
- 장 소 : 프랑스 아비뇽

● **사업배경**

- 해외 주요 축제 및 공연장과 특집 프로그램을 협력 기획하여 해외시장 거점 진출의 효과성을 높고 한국공연예술의 인지도를 확대시키고자 함
- 2010년 진행된 예술경영지원센터 국제교류사업의 성과를 토대로 구축된 해당권역 내 주요 현지 기관과의 협력을 통한 한국현대예술작품 소개함

● **초청 극장 및 축제소개**

▶ 아비뇽 페스티벌 오프 Avignon Off

- 장르: 연극, 뮤지컬, 마임, 거리극, 서커스, 음악, 각종 퍼포먼스
- 1982년 아비뇽 오프 연극제가 활성화되면서 소규모 공립 극장과 사설 극장 프로그램담당자들까지 관심을 갖는 공연예술시장의 가장 영향력 있는 시장으로 부상
- 언어극 중심의 소규모 공연이 주를 이룸
- ※ 아비뇽 오프의 경우는 에딘버러 프린지보다 상업성과 국제성은 떨어지나, 아비뇽 페스티벌의 공식초청작의 경우는 출품 규모의 중요도를 볼 때, 에딘버러 페스티벌보다 앞선 추세

※ 아비뇽 오프 2010 국가별 참가단체 현황 : 벨기에 30, 불가리아 1, 캐나다 2, 사이프러스 1, 한국 2, 스페인 2, 미국 2, 이란(연극워크숍), 이탈리아 12, 일본 3, 레바논 1, 룩셈부르크 3, 모나코 2, 뉴칼레도니 1, 루마니아 4, 영국 2, 러시아 2, 스위스 13, 타이완 8

※ 아비뇽 페스티벌 오프 공식홈페이지 <http://www.avignonleoff.com/>